

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:  
REMONT KAPLICY NMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICIUM IM. BŁ. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE -  
ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH

ADRES: UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ, NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO ORAZ NUMERY DZIAŁEK  
EWIDENCYJNYCH, NA KTÓRYCH OBIEKT JEST USYTUOWANY:  
OBR. MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19 - IDENTYFIKATOR DZIAŁKI EWIDENCYJNEJ 120805\_4.0001.2191/19

INWESTOR: CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ – ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUŃCZO-LECZNICZYCH W  
MIECHOWIE, UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

FAZA: PROJEKT BUDOWLANY

KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: X – BUDYNKI KULTU RELIGIJNEGO

Załącznik nr 11  
do decyzji nr 1113.701.2024.ET  
z dnia 09.09.2024r.  
zawiera  
kolejno ponumerowanych

OPRACOWANIE : PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

PROJEKTANT:				
IMIĘ I NAZWISKO	BRANŻE	NR UPRAWNIEN	DATA	PODPIS
arch. Bogna Gostyńska	Architektura	MPIOIA 021/2005	04.2024	Bogna Gostyńska

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTEKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 00391521

19. 20. 5183. 89. 2024. 35

UZGODNIONO  
02. SIE. 2024  
dnia .....

kwiecień 2024



## SPIS ZAWARTOŚCI:

**A. Część opisowa architektura**

1.	DANE OGÓLNE.....	3
1.1	Przedmiot opracowania.....	3
2	Istniejący stan zagospodarowanie terenu.....	3
2.1	Funkcja i obiekty kubaturowe.....	3
2.2	Sposób użytkowania terenu.....	3
2.3	Istniejące uzbrojenie terenu.....	3
2.4	Drogi istniejące.....	3
2.5	Istniejąca zieleń.....	3
3	Projektowane zagospodarowanie terenu.....	3
3.1	Opis przyjętego rozwiązania projektowego - urbanistyka.....	3
3.2	Komunikacja.....	4
3.3	Ukształtowanie terenu i układ zieleni.....	4
3.4	Urządzenia budowlane związane z projektowanym obiektem.....	4
3.5	Wymagane wyburzenia i likwidacje.....	4
3.6	Przyłącze wodociągowe.....	4
3.7	Kanalizacja sanitarna.....	4
3.8	Przyłącze elektroenergetyczne.....	4
3.9	Przyłącz gazu.....	4
3.10	Zabezpieczenie przed wpływem eksploatacji górniczej.....	4
3.11	Warunki geotechniczne.....	4
3.12	Obszar oddziaływania obiektu.....	4
3.13	Bezpieczeństwo użytkowania.....	4
3.14	Wpływ inwestycji na środowisko.....	5
3.15	Ochrona wód i gospodarki wodnej.....	5
3.16	Warunki zagospodarowanie przestrzennego wynikające z obowiązujących ustaleń planów ochrony ustanowionych dla parków narodowych, rezerwatów przyrody i parków krajobrazowych, a także dla innych form ochrony przyrody, o których mowa w przepisach o ochronie rzyrody.....	5
3.17	Oddziaływanie na obszary „Natura 2000”.....	5
3.18	Ochrona dziedzictwa narodowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.....	5
3.19	Ochrona interesów osób trzecich.....	5
3.20	Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej.....	5
3.20.1	Odległość od obiektów sąsiadujących – usytuowanie budynku.....	5
3.20.2	Zaopatrzenie w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru.....	6
3.20.3	Drogi pożarowe.....	6
3.21	Ochrona interesów osób trzecich.....	6
3.22	ZESTAWIENIE POWIERZCHNI I BILANS TERENU.....	6
4	INFORMACJE I DANE - OGRANICZENIA LUB ZAKAZY W ZABUDOWIE I ZAGOSPODAROWANIU TEGO TERENU WYNIKAJĄCE Z AKTÓW PRAWA MIEJSCOWEGO – MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO.....	6
4.2	Zasady ochrony krajobrazu kulturowego dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej.....	6
4.3	Ustalenia szczegółowe.....	7
4.4	Sposób spełnienia wymagań art. 5 ustawy Prawo Budowlane.....	7
5	UWAGI KOŃCOWE.....	8
6	KOPIA UPRAWNIEN I ZAŚWIADCZENIA O PRZYNALEŻNOŚCI DO IZBY BRANŻOWEJ.....	9
7	OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA.....	11

**B. Część rysunkowa architektura :**

PZT-01 - PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU – SYTUACJA

P R A C O W N I A   A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL DOBCZYCKA 19WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel 370-03-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36 611 714



# A. CZĘŚĆ OPISOWA

## 1. DANE OGÓLNE

### 1.1 Przedmiot opracowania

Zamierzenie polega na remoncie Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych.

### 1.2 Adres zamierzenia

ul. Szpitalna 1, 32-200 Miechów, działka nr 2191/19 obr. Miechów - identyfikator działki ewidencyjnej 120805\_4.0001.2191/19.

### 1.3 Inwestor

Caritas Diecezji Kieleckiej, Plac Najświętszej Maryi Panny 1, 25-010 Kielce.

### 1.4 Generalny Projektant

Pracownia Architektoniczna Bogna Gostyńska, ul. Dobczycka 19, 30-620 Kraków.

### 1.5 Podstawa opracowania

- Zakres prac uzgodniony z Inwestorem;
- Dokumentacja dostarczona przez inwestora;
- Ustalenia Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Miechów, uchwalonego uchwałą nr XXVI/481/2017/144/2019 Rady Miejskiej w Miechowie z dnia 7 lipca 2017 r.;
- Przepisy Ustawy „Prawo Budowlane”, tekst jednolity (Dz. U. z 2023 r. poz. 682, z późniejszymi zmianami);
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 12 lipca 2022 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego, Dz.U.2022 poz.1679 z dnia 10 sierpnia 2022;
- Ustawa z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, tekst jednolity (Dz.U. 2022 poz. 840 z późn.zm.);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” (Dz.U.2019 poz.1065 z 07.06.2019 z późniejszymi zmianami).

## 2 ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIE TERENU

### 2.1 Funkcja i obiekty kubaturowe

Na terenie planowanego zamierzenia znajdują się zabudowania należące do zespołu zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie, do których należy Kaplica NMP, objęta niniejszym opracowaniem.

### 2.2 Sposób użytkowania terenu

Inwestor posiada prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane wg załączonego oświadczenia.

### 2.3 Istniejące uzbrojenie terenu

Na terenie objętym inwestycją w granicach działki Inwestora nie znajdują się istniejące elementy uzbrojenia terenu kolidujące z projektowaną inwestycją.

### 2.4 Drogi istniejące

Teren planowanej inwestycji ma dostęp do drogi gminnej, jaką jest ul. Szpitalna.

### 2.5 Istniejąca zielen

Na terenie objętym inwestycją brak jest zieleni wysokiej, która kolidowałaby z projektowanym zamierzeniem.

## 3 PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU

### 3.1 Opis przyjętego rozwiązania projektowego - urbanistyka

Nie dotyczy. Ze względu na zakres robót obejmujący wzmocnienie i zabezpieczenie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP zagospodarowanie terenu pozostaje bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

P R A C O W N I A   A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOBCZYCKA 19

### 3.2 Komunikacja

Nie dotyczy. Obsługa komunikacyjna pozostaje bez zmian w stosunku do stanu istniejącego. Teren objęty opracowaniem ma dostęp do drogi gminnej jaką jest ul. Szpitalna.

### 3.3 Ukształtowanie terenu i układ zieleni

Teren objęty opracowaniem opada w kierunku północnym – w kierunku ul. Raclawickiej. Projekt nie zakłada zmian w ukształtowaniu terenu. Na terenie objętym inwestycją brak jest zieleni wysokiej, która kolidowałaby z projektowaną inwestycją. Na terenie inwestycji brak jest drzew i krzewów wymagających zabezpieczenia w trakcie wykonywania prac.

### 3.4 Urządzenia budowlane związane z projektowanym obiektem

Nie dotyczy. Projektowana inwestycja nie obejmuje urządzeń budowlanych.

### 3.5 Wymagane wyburzenia i likwidacje

W związku z planowaną inwestycją nie planuje się wyburzeń i likwidacji.

### 3.6 Przyłącze wodociągowe

Nie dotyczy. Zaopatrzenie w wodę z istniejącego przyłącza wodociągowego bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

### 3.7 Kanalizacja sanitarna

Nie dotyczy. Odprowadzenie ścieków poprzez istniejący przyłącz do sieci kanalizacji miejskiej.

### 3.8 Przyłącze elektroenergetyczne

Nie dotyczy. Zaopatrzenie w energię elektryczną z istniejącego przyłącza elektroenergetycznego, bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

### 3.9 Przyłącz gazu

Nie dotyczy. Zaopatrzenie w gaz poprzez istniejące przyłącze, bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

### 3.10 Zabezpieczenie przed wpływem eksploatacji górniczej

Teren inwestycji nie jest położony jest w obrębie obszaru i terenu górniczego.

### 3.11 Warunki geotechniczne

Ze względu na zakres prac polegających na wzmocnieniu i zabezpieczeniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy odstępuje się od wykonania dokumentacji badań podłoża gruntowego, projektu geotechnicznego oraz opinii geotechnicznej. Obszar objęty opracowaniem nie jest zagrożony osuwaniem się mas ziemnych. Projektowane prace nie wpływają na zmianę obciążeń w budynku kaplicy oraz w poziomie jego posadowienia. Inwestycję należy zaliczyć do 2 kategorii geotechnicznej w prostych warunkach gruntowych.

### 3.12 Obszar oddziaływania obiektu

Obszar oddziaływania obiektu rozumiany jako teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związane z tym obiektem ograniczenia w zagospodarowaniu, w tym zabudowy, tego terenu – w przypadku przedmiotowego zamierzenia, obejmującego prace zabezpieczające – pokrywa się z granicami terenu inwestycji (działka nr 2191/19 obr. Miechów). Planowane prace nie powodują zmian w zakresie ochrony pożarowej oraz warunków sanitarnych, nie powodują również zmian warunków użytkowania sąsiednich nieruchomości. Obszar oddziaływania wyznaczono na podstawie § 12 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” (Dz.U.2019 poz.1065 z 07.06.2019 z późniejszymi zmianami).

### 3.13 Bezpieczeństwo użytkowania

Wszelkie elementy wykończeniowe powinny być wykonane zgodnie z warunkami bezpieczeństwa zawartymi w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 2002 nr 75 poz.690) z późniejszymi zmianami (Dz.U.2019 poz.1065, Dz.U. 2020 poz. 1608, Dz.U. 2020 poz. 2351).



**3.14 Wpływ inwestycji na środowisko**

Zgodnie z Ustawą z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. 2019 poz. 1712 z dnia 09.09.2019) oraz Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. 2019 poz. 1839) projektowana inwestycja nie należy do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco lub potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko i nie wymaga przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

**3.15 Ochrona wód i gospodarki wodnej**

Planowana inwestycja nie powoduje zagrożenia naruszenia stanu wody na gruncie ze szkodą dla gruntów sąsiednich. Wody opadowe z dachu są odprowadzane na własny teren nieutwardzony bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

**3.16 Warunki zagospodarowanie przestrzennego wynikające z obowiązujących ustaleń planów ochrony ustanowionych dla parków narodowych, rezerwatów przyrody i parków krajobrazowych, a także dla innych form ochrony przyrody, o których mowa w przepisach o ochronie przyrody**

Przedmiotowy teren nie znajduje się w obrębie parków narodowych, rezerwatów przyrody i parków krajobrazowych, natomiast znajduje się w otulinie. Na terenie inwestycji nie występują podlegające ochronie formy przyrody.

**3.17 Oddziaływanie na obszary „Natura 2000”**

Przewidywany zakres oddziaływania projektowanej inwestycji na środowisko nie wymusza konieczności stosowania specjalnych technik oraz technologii, wynikających ze specyfiki funkcji. Planowana inwestycja zlokalizowana jest w Miechowie przy ul. Szpitalnej, na terenie nie objętym programem ochrony „Natura 2000”. W związku z zakresem prac i funkcją obiektu objętego zamierzeniem obszar nie wymaga ochrony przed skutkami realizacji zamierzenia i późniejszej eksploatacji budynku. Zakres oddziaływania planowanej inwestycji pokrywa się z granicami własności inwestora. Poza tymi granicami nie przewiduje się powstawania uciążliwości, spowodowanej eksploatacją obiektu, o intensywności przekraczającej standardy jakości środowiska. Żaden z rodzajów oddziaływania projektowanego przedsięwzięcia nie będzie powodować nieodwracalnych skutków w środowisku, nie przekroczy norm określonych przez przepisy „Natura 2000” i inne przepisy ochrony środowiska naturalnego, a także nie będzie wpływać na ograniczenie sposobu zagospodarowania terenów sąsiednich. Zakładane do realizacji rozwiązania technologiczne wszystkich etapów inwestycji są nowoczesne i powszechnie stosowane. Wody opadowe zbierane z powierzchni dachowych, są odprowadzane do sieci kanalizacji miejskiej. Spływ powierzchniowy wód opadowych i ich infiltracja w głąb ziemi w obrębie własności inwestora nie zmieni stosunków wodnych. W zakresie emisji hałasu nie zachodzi konieczność stosowania urządzeń ograniczających zakres oddziaływania, hałas ponadnormatywny zamykał się będzie w granicach działki. Najbliżej położone obszary „Natura 2000” to specjalne obszary ochrony siedlisk: Komorów (PLH120055), Poradów (PLH120072) w odległości odpowiednio około 1,6 i 2,5 km od planowanej inwestycji. Przedmiotowe zamierzenie nie będzie miało negatywnego wpływu na środowisko naturalne obszarów objętych ochroną i nie stwarza zagrożeń dla tych obszarów. W trakcie eksploatacji obiektu nie dojdzie do zanieczyszczenia powietrza, gleby i wód.

**3.18 Ochrona dziedzictwa narodowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej**

Obiekt objęty opracowaniem wpisany jest do gminnej ewidencji zabytków oraz objęty ochroną w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. W trakcie wykonywania robót należy przestrzegać zaleceń Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

**3.19 Ochrona interesów osób trzecich**

Planowana inwestycja nie powoduje ograniczenia dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej, ze środków łączności oraz dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, nie powoduje zaciemniania oraz przesłaniania budynków sąsiednich, nie generuje uciążliwych hałasów, wibracji, zakłóceń elektrycznych, promieniowania oraz zanieczyszczeń.

**3.20 Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej****3.20.1 Odległość od obiektów sąsiadujących – usytuowanie budynku**

Obiekt objęty opracowaniem jest zlokalizowany w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłonskiej. Jest to niewielka kaplica, przylegająca dłuższą ścianą do budynku hospicjum i znajdująca się w odległości od 65 do 129

in od budynków na działkach sąsiednich.

3.20.2 Zaopatrzenie w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych obiekt objęty opracowaniem nie wymaga zapewnienia wody do zewnętrznego gaszenia pożaru.

3.20.3 Drogi pożarowe

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych obiekt nie wymaga doprowadzenia drogi pożarowej (niskie budynki ZL). Nie mniej jednak drogę pożarową o utwardzonej nawierzchni, umożliwiającą dojazd pojazdów jednostek ochrony przeciwpożarowej do obiektu zapewnia przyległy układ drogowy.

3.21 Ochrona interesów osób trzecich

Planowana inwestycja nie powoduje ograniczenia dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej, ze środków łączności oraz dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, nie powoduje zaciniania oraz przesłaniania budynków sąsiednich, nie generuje uciążliwych hałasów, wibracji, zakłóceń elektrycznych, promieniowania oraz zanieczyszczeń.

3.22 ZESTAWIENIE POWIERZCHNI I BILANS TERENU

Zgodnie z Polską Normą PN-ISO 9836

• powierzchnia terenu objęta wnioskiem w zakresie własności Inwestora	140,00 m²
• powierzchnia działki inwestycyjnej w zakresie własności Inwestora	1 892,00 m²
• powierzchnia zabudowy budynku kaplicy objętego opracowaniem	86,00 m²
• Długość budynku	13,22 m
• Szerokość budynku	8,62 m

4 INFORMACJE I DANE - OGRANICZENIA LUB ZAKAZY W ZABUDOWIE I ZAGOSPODAROWANIU TEGO TERENU WYNIKAJĄCE Z AKTÓW PRAWA MIEJSCOWEGO – MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

4.1 Przeznaczenie terenu

Teren inwestycji jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Miechów, uchwalonym uchwałą nr XXXI/481/2017/144/2019 Rady Miejskiej w Miechowie z dnia 7 lipca 2017 r.; i znajduje się w terenie oznaczonym symbolem S.UP.25 - tereny szpitali w miastach oraz tereny domów opieki społecznej. Obiekt wpisany jest do gminnej ewidencji zabytków i objęty ochroną na podstawie zapisów miejscowego planu.

4.2 Zasady ochrony krajobrazu kulturowego dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej

Dla budynków i obiektów objętych ochroną na podstawie zapisów miejscowego planu oraz wpisanych do gminnej ewidencji zabytków w planie ustalono nakaz:

- a) ochrony, konserwacji i rewitalizacji - *zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP, mające na celu ochronę i rewitalizację obiektu – warunek spełniony*
- b) utrzymania lub przywrócenia historycznego wyglądu, kompozycji i detalu w tym:
  - gabarytów, spadków dachu i konstrukcji obiektu,
  - kompozycji elewacji w tym skali i proporcji otworów okiennych i drzwiowych, ich rozmieszczenia oraz ich podziałów,
  - materiałów elewacyjnych oraz pokryć dachowych,
  - detalu rzeźbiarskiego i architektonicznego;
- *zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP, po wykonaniu prac zabezpieczających powierzchnia elewacji zostanie przywrócona do stanu sprzed wykonania prac; w wyniku wykonania prac historyczny wygląd, kompozycja i detal elewacji nie ulegną zmianie – warunek spełniony*

zakaz:

P R A C O W N I A    A R C H I T E K T O N I C Z N A



- a) zmiany wyglądu zewnętrznego elewacji, w sposób prowadzący do utraty wartości historycznych obiektu *zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP, po wykonaniu prac zabezpieczających powierzchnia elewacji zostanie przywrócona do stanu sprzed wykonania prac; w wyniku wykonania prac historyczny wygląd, kompozycja i detal elewacji nie ulegną zmianie – warunek spełniony*
- b) umieszczania na elewacjach reklam wielkogabarytowych – **nie dotyczy**

dopuszczenie:

- a) stosowania reklam na elewacjach pod warunkiem umieszczania ich w osi budynku, w osi głównych otworów okiennych i drzwiowych lub narożnikowo – **nie dotyczy**
- b) lokalizowanie elementów infrastruktury technicznej, takich jak szafki gazowe i elektryczne na elewacjach, w miejscach, w których nie naruszają one wyglądu zewnętrznego elewacji oraz pod warunkiem ich scalenia kolorystycznego z fasadą – **nie dotyczy**

#### 4.3 Ustalenia szczegółowe

Teren objęty zamierzeniem znajduje się w terenie wydzielonym liniami rozgraniczającymi i oznaczonym symbolem UP tereny zabudowy usługowej - usług publicznych, dla którego ustalono:

- 1) przeznaczenie **podstawowe**: tereny zabudowy usługowej - usług publicznych - m.in. administracja, ochrona zdrowia, opieka społeczna, kultura, ochrona przeciwpożarowa, posterunki służb publicznych, oświata, edukacja;
  - 2) przeznaczenie **dopuszczalne**: obiekty wielofunkcyjne, usługi handlu, usługi kultury, warsztaty związane z przeznaczeniem podstawowym, gastronomia, zakłady drobnej wytwórczości leśnej, usługi sportu, urządzone tereny zielone;
- *zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP, wchodzącej w skład zespołu zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej i nie powoduje zmiany przeznaczenia obiekt, które jest zgodne z przeznaczeniem podstawowym ustalonym w planie.*

**Mając na uwadze powyższe, należy stwierdzić, że projektowana inwestycja jest zgodna z ustaleniami Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego miasta Miechów, uchwalonego uchwałą nr XXXI/481/2017/144/2019 Rady Miejskiej w Miechowie z dnia 7 lipca 2017 r.**

#### 4.4 Sposób spełnienia wymagań art. 5 ustawy Prawo Budowlane

Zamierzenie budowlane objęte niniejszym opracowaniem zostało zaprojektowane w sposób określony w odpowiednich przepisach techniczno-budowlanych oraz jest zgodne z zasadami wiedzy technicznej, zapewniając odpowiednio do zakresu robót ochronę obiektów objętych ochroną konserwatorską. Zamierzenie będzie realizowane na podstawie wytycznych Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Odprowadzenie wód deszczowych pozostaje bez zmian w stosunku do stanu istniejącego. Zastosowane w projekcie technologie i materiały zapewniają możliwość utrzymania właściwego stanu technicznego oraz zrównoważonego wykorzystania zasobów naturalnych, możliwość zachowania warunków bezpieczeństwa i ochrony zdrowia osób przebywających na terenie budowy.

Zakres projektu, polegający na wzmocnieniu i zabezpieczeniu fragmentów ścian zewnętrznych nie obejmuje zagadnień dotyczących: higieny, zdrowia i środowiska, bezpieczeństwa użytkowania i dostępności obiektów, ochrony przed hałasem, oszczędności energii i izolacyjności cieplnej, warunków użytkowych zgodne z przeznaczeniem obiektu, w szczególności w zakresie: zaopatrzenia w wodę i energię elektryczną oraz w energię ciepłą i paliwa, przy założeniu efektywnego wykorzystania tych czynników, usuwania ścieków, i odpadów; możliwości dostępu do usług telekomunikacyjnych, w szczególności w zakresie szerokopasmowego dostępu do Internetu, nie dotyczy niezbędnych warunków do korzystania z obiektów użyteczności publicznej i mieszkaniowego budownictwa wielorodzinnego przez osoby niepełnosprawne, w szczególności poruszające się na wózkach inwalidzkich, warunków bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony ludności, zgodnie z wymaganiami obrony cywilnej, odpowiedniego usytuowania na działce budowlanej; poszanowania, występujących w obszarze oddziaływania obiektu, uzasadnionych interesów osób trzecich, w tym zapewnienia dostępu do drogi publicznej. W ramach planowanej inwestycji zaprojektowano niezbędne naprawy konstrukcji budynku, które zostaną zrealizowane zgodnie z projektem technicznym konstrukcji.

PRACOWNIA ARCHITEKTONICZNA

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL. DOBCZYCKA 19

STAROSTWO POWIATOWE  
w MIECHOWIE  
Wydział Budownictwa  
i Architektury

**5 UWAGI KOŃCOWE**

- wszystkie prace związane z realizacją przedmiotowego zamierzenia należy wykonać zgodnie z Polskimi Normami
- należy stosować materiały i rozwiązania podane w projekcie; wszystkie zastosowane materiały muszą posiadać stosowne atesty i aprobaty techniczne
  - wszystkie roboty należy wykonać w zgodzie z wiedzą techniczną, instrukcjami producentów, oraz sztuką budowlaną

Opracowała w kwietniu 2024  
arch. Bogna Gostyńska

B. Gostyńska

STAROSTWO POWIATOWE  
W MIECHOWIE  
Wydział Budownictwa  
i Architektury

## 6 OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. 2023 poz. 682 z późn. zm.) oświadczam, że projekt architektoniczno-budowlany inwestycji pod nazwą:

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:

REMONT KAPLICY NMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. BŁ. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE -  
ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH

ADRES: UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ, NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO ORAZ NUMERY DZIAŁEK  
EWIDENCYJNYCH, NA KTÓRYCH OBIEKT JEST USYTUOWANY:

OBR. MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19 - IDENTYFIKATOR DZIAŁKI EWIDENCYJNEJ 120805\_4.0001.2191/19

INWESTOR: CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ – ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUŃCZO-LECZNICZYCH W  
MIECHOWIE, UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

FAZA: PROJEKT BUDOWLANY

KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: X – BUDYNKI KULTU RELIGIJNEGO

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz zasadami wiedzy technicznej.  
Na podstawie art.20 ust.3 Ustawy Prawo budowlane niniejszego projektu nie dotyczy obowiązek sprawdzenia,  
gdyż zakres objęty sprawdzeniem w przedmiotowym projekcie budowlanym został uzgodniony przez  
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na podstawie przepisów szczególnych.

Kraków, 26.04.2024

arch. Bogna Gostyńska



WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
fax 676-17-36-611 REGON 1415214

P R A C O W N I A     A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOB CZYCKA 19





STAROSTWO POWIATOWE  
W MIECHOWIE  
Wydział Budownictwa  
i Architektury

B. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 1415214

P R A C O W N I A    A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOBCZYCKA 19  
11



6 KOPIA UPRAWNIEŃ I ZAŚWIADCZENIA O PRZYNALEŻNOŚCI DO IZBY  
BRANŻOWEJIZBA ARCHITEKTÓW  
WZCZĄTKOWOŚĆ I OŚWIĘTLENIEMAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Nr ewid. spr. OKK/Upb/13/05/MP

Kraków, dnia 6 czerwca 2005 r.

## DECYZJA NR MPOIA /021/ 2005

Na podstawie art. 12 ust. 1, pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1, pkt 1 i art. 14 ust. 1, pkt 1, ustawy z dnia 7 lipca 1994 r., - Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz.U. z 2003 r. Nr 207 r., poz. 2016), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2, ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r., o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r., Nr 5, poz. 42 oraz z 2002 r., Nr 23, poz. 221, Nr 153, poz. 1271 i Nr 240, poz. 2052), oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r., - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071; dalsze zmiany: Dz. U. z 2001 r. Nr 49, poz. 509, oraz z 2002 r. Nr 113, poz. 984 i Nr 169, poz. 1387 oraz z 2003 r., Nr 130, poz. 1188 i Nr 170, poz. 1660)

stwierdza się, że

Pani mgr inż. arch. Bogna Gostyńska

urodzona dnia 22 września 1969 r., w Częstochowie,  
posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową  
i nadaje się Pani

UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ DO PROJEKTOWANIA BEZ OGRANICZEŃ

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od niniejszej decyzji przysługuje Pani odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się w terminie 14 dni od daty doręczenia niniejszej decyzji.

dr hab. inż. arch. prof. dr. Władysław Cielędn, v-ce przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Witold Słonek, sekretarz OKK

mgr inż. arch. Andrzej Hampel, członek OKK

mgr inż. arch. Jerzy Głodkiewicz, członek OKK

mgr inż. arch. Jolanta Wasik, członek OKK

mgr inż. arch. Jan Okamiński, v-ce przewodniczący OKK

mgr inż. arch. Piotr Miłkowski, przewodniczący OKK

## Otrzymują:

1. Pani Bogna Gostyńska, zam. ul. Komandosów 3/139, 30-334 Kraków
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego, ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
3. Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów
4. a/a

30-110 Kraków, ul. Kraszewskiego 36. Tel/fax: (0-12) 427 26 47. E-mail: malopolska@izbaarchitektow.pl Http://www.malopolska.iarp.pl  
NIP: 677-21-89-383 Regon: 017466395-00160 Konto: PKO BP III O/Kraków Nr 94 10202906 110132342

PRACOWNIA ARCHITEKTONICZNA

BOGNA GOSTYŃSKA

30-620 KRAKÓW, UL. DOBCZYCKA 19

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 2a  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611

za zgodą  
z zapisem  
Biles







IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**MGR INŻ. ARCH. BOGNA JOANNA GOSTYŃSKA**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **MPOIA/021/2005**, jest wpisana na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-1162**.

Członek czynny od: 17-08-2005 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 02-01-2024 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2024 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Grzegorz Lechowicz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**MP-1162-F64Y-661C-E352-645A**

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

P R A C O W N I A   A R C H I T E K T O N I C Z N A

**BOGNA GOSTYŃSKA**  
30-620 KRAKÓW, UL. DOBCZYCKA 19

STAROSTWO POWIATOWE  
W MIECHOWIE  
Wydział Budownictwa  
i Architektury

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OŚRODEK ZABYTEKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611



## 7 OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

STAROSTWO POWIATOWE  
W MIECHOWIE  
Wydział Budownictwa  
i Architektury

Zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. 2023, poz. 682 z późn. zm.) oświadczam,  
że projekt zagospodarowania terenu inwestycji pod nazwą:

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:

REMONT KAPLICY NMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. BŁ. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE -  
ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH

ADRES: UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ, NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO ORAZ NUMERY DZIAŁEK  
EWIDENCYJNYCH, NA KTÓRYCH OBIEKT JEST USYTUOWANY:

OBR. MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19 - IDENTYFIKATOR DZIAŁKI EWIDENCYJNEJ 120805\_4.0001.2191/19

INWESTOR: CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ – ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUŃCZO-LECZNICZYCH W  
MIECHOWIE, UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

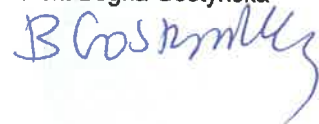
FAZA: PROJEKT BUDOWLANY

KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: X – BUDYNKI KULTU RELIGIJNEGO

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Kraków, 27.04.2024

arch. Bogna Gostyńska



PRACOWNIA ARCHITEKTONICZNA

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOB CZYCKA 19

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 616-17-36-611 REGON 000915214





STAROSTWO POWIATOWE  
W MIECHOWIE  
Wydział Budownictwa  
i Architektury

B. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTEKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
fax 12 370-83-13, 12 370-83-14

P R A C O W N I A   A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOBCZYCKA 19



<p style="text-align: center;">GENERALNY PROJEKTANT</p> <p style="text-align: center;"><b>PRACOWNIA ARCHITEKTONICZNA BOGNA GOSTYŃSKA</b></p> <p style="text-align: center;">30-820 KRAKÓW, UL.DOBOSZYŃSKA 16</p>									
TEMAT		REMONT KAPLICYNMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPIJCUM IM. BL. BERNARDYNY JABLONSKIEJ W MIECHOWIE - ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTOW SCIAN ZEWNĘTRZNYCH							
LOKALIZACJA		UL.SZPI TALNA 1, 32-200 MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19, OBR. MIECHÓW							
INWESTOR		CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ - ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUNCTWO-LECZNICZYCH W MIECHOWIE, UL.SZPI TALNA 1, 32-200 MIECHÓW							
BRANŻA SPECJALNOŚĆ		ARCHITEKTURA							
PROJEKTOWAŁ		BOGNA GOSTYŃSKA		MPOJA/021/2005					
PRZEDMIOT RYSUNKU		PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU LOKALIZACJA OBIEKTU OBJĘTEGO ZAMIERZENIEM							
FAZA	PR	SKALA	1:500	04 2024		NR RYSUNKU		PZT-01	





STAROSTWO POWIATOWE  
w MIECHOWIE  
Wydział Budownictwa

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:  
REMONT KAPLICY NMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. BL. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE  
ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH

ADRES: UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ, NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO ORAZ NUMERY DZIAŁEK  
EWIDENCYJNYCH, NA KTÓRYCH OBIEKT JEST USYTUOWANY:  
OBR. MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19 - IDENTYFIKATOR DZIAŁKI EWIDENCYJNEJ 120805\_4.0001.2191/19

INWESTOR: CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ – ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUŃCZO-LECZNICZYCH W  
MIECHOWIE, UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

FAZA: PROJEKT BUDOWLANY

KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: X – BUDYNKI KULTU RELIGIJNEGO

OPRACOWANIE : **PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY**

PROJEKTANT:

IMIĘ I NAZWISKO	BRANŻE	NR UPRAWNIEN	DATA	PODPIS
arch. Bogna Gostyńska	Architektura	MPIOIA 021/2005	04.2024	Bogna

kwiecień 2024

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 2  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 14157317

P R A C O W N I A     A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOBCZYCKA 19  
1



Projekt architektoniczno-budowlany

SPIS ZAWARTOŚCI:

A. Część opisowa architektura

1.	DANE OGÓLNE .....	3
2	PRZEDMIOT INWESTYCJI I ZGODNOŚĆ Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO .....	3
3	STAN ISTNIEJĄCY .....	4
3.1	Rys historyczny .....	4
3.2	Opis stanu istniejącego .....	4
3.3	Stan zachowania .....	5
4	Główne rozwiązania projektowe .....	6
4.1	Zamierzony sposób użytkowania, program użytkowy obiektu .....	6
4.2	Układ przestrzenny .....	6
4.3	Wygląd zewnętrzny .....	6
4.4	Wyroby wykończeniowe zastosowane w elewacjach i kolorystyka .....	6
4.5	Technologia wykonania .....	6
4.7	Informacje o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem .....	6
4.8	Warunki ochrony pożarowej .....	7
4.8.2	Charakterystyka zagrożenia pożarowego, w tym informacje o parametrach pożarowych materiałów niebezpiecznych pożarowo oraz zagrożeniach wynikających z procesów technologicznych, a także w zależności od potrzeb .....	7
4.8.3	Informacja o klasyfikacji pożarowej z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania, .....	7
4.8.4	Kwalifikacja do kategorii zagrożenia ludzi .....	7
4.8.5	Podział na strefy pożarowe. Dopuszczalna powierzchnia stref pożarowych .....	7
4.8.6	Klasa odporności pożarowej budynków. ....	7
4.8.7	Informacje o występowaniu materiałów wybuchowych oraz zagrożenia wybuchem, w tym pomieszczeń zagrożonych wybuchem .....	7
4.8.8	Parametry pożarowe materiałów. ....	7
4.8.9	Gęstość obciążenia ogniowego. ....	7
4.8.10	Informacje o warunkach i strategii ewakuacji ludzi lub ich uratowania w inny sposób, uwzględniające liczbę i stan sprawności osób przebywających w obiekcie .....	7
4.9	Opinia geotechniczna .....	8
4.10	Ochrona dziedzictwa narodowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej .....	8
4.11	Ochrona interesów osób trzecich .....	8
4.12	Analiza ekologiczna .....	8
4.12.1	Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie .....	8
4.12.2	Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, w tym zdecentralizowanych systemów dostawy energii opartych na energii ze źródeł odnawialnych, kogeneracji, ogrzewanie lub chłodzenie lokalne lub blokowe, w szczególności gdy opiera się całkowicie lub częściowo na energii z odnawialnych źródeł energii, o których mowa w art. 2 pkt 22 ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o odnawialnych źródłach energii (Dz. U. z 2020 r. poz. 261, 284, 568, 695, 1086 i 1503), oraz pompy ciepła .....	8
4.12.3	Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielnie w poszczególnych pomieszczeniach lub w wyznaczonej strefie ogrzewanej, zgodnie z § 135 ust. 7–10 i § 147 ust. 5–7 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2019 r. poz. 1065 oraz z 2020 r. poz. 1608); .....	9
4.13	Informacje o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem .....	9
5	UWAGI KOŃCOWE .....	9
6	OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA .....	10

B. Część rysunkowa architektura :

- A-01 - OBRYS ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH BUDYNKU – ZAKRES WZMOCNIENIA – POZIOM 1
- A-02 - OBRYS ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH BUDYNKU – ZAKRES WZMOCNIENIA – POZIOM 2,3
- A-03 - PRZEKRÓJ A-A – SCHEMAT WYKONANIA WZMOCNIENIA

P R A C O W N I A     A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOBZYCKA 19

STAROSTWO POWIATOWE  
W MIECHOWIE  
Wydział Budownictwa  
i Architektury

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-022 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 140915214



# A. CZĘŚĆ OPISOWA

## 1. DANE OGÓLNE

### 1.1 Przedmiot opracowania

Zamierzenie polega na remoncie Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych.

### 1.2 Adres zamierzenia

ul. Szpitalna 1, 32-200 Miechów, działka nr 2191/19 obr. Miechów - identyfikator działki ewidencyjnej 120805\_4.0001.2191/19.

### 1.3 Inwestor

Caritas Diecezji Kieleckiej, Plac Najświętszej Maryi Panny 1, 25-010 Kielce.

### 1.4 Generalny Projektant

Pracownia Architektoniczna Bogna Gostyńska, ul. Dobczycka 19, 30-620 Kraków.

### 1.5 Podstawa opracowania

- Zakres prac uzgodniony z Inwestorem;
- Dokumentacja dostarczona przez inwestora;
- Ustalenia Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Miechów, uchwalonego uchwałą nr XXXI/481/2017/144/2019 Rady Miejskiej w Miechowie z dnia 7 lipca 2017 r.;
- Przepisy Ustawy „Prawo Budowlane”, tekst jednolity (Dz. U. z 2023 r. poz. 682, z późniejszymi zmianami);
- Rozporządzenie Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 12 lipca 2022 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego, Dz.U.2022 poz.1679 z dnia 10 sierpnia 2022;
- Ustawa z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, tekst jednolity (Dz.U. 2022 poz. 840 z późn.zm.);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie” (Dz.U.2019 poz.1065 z 07.06.2019 z późniejszymi zmianami).

## 2 PRZEDMIOT INWESTYCJI I ZGODNOŚĆ Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

### 2.1 Przeznaczenie terenu

Teren inwestycji jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Miechów, uchwalonego uchwałą nr XXXI/481/2017/144/2019 Rady Miejskiej w Miechowie z dnia 7 lipca 2017 r.; i znajduje się w terenie oznaczonym symbolem **S.UP.25** - tereny szpitali w miastach oraz tereny domów opieki społecznej. Obiekt wpisany jest do gminnej ewidencji zabytków i objęty ochroną na podstawie zapisów miejscowego planu.

### 2.2 Zasady ochrony krajobrazu kulturowego dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej

Dla budynków i obiektów objętych ochroną na podstawie zapisów miejscowego planu oraz wpisanych do gminnej ewidencji zabytków w planie ustalono nakaz:

- a) ochrony, konserwacji i rewitalizacji - *zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP, mające na celu ochronę i rewitalizację obiektu – **warunek spełniony***
  - b) utrzymania lub przywrócenia historycznego wyglądu, kompozycji i detalu w tym:
    - gabarytów, spadków dachu i konstrukcji obiektu,
    - kompozycji elewacji w tym skali i proporcji otworów okiennych i drzwiowych, ich rozmieszczenia oraz ich podziałów,
    - materiałów elewacyjnych oraz pokryć dachowych,
    - detalu rzeźbiarskiego i architektonicznego;
- *zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP, po wykonaniu prac zabezpieczających powierzchnia elewacji zostanie przywrócona do stanu sprzed wykonania.*



prac; w wyniku wykonania prac historyczny wygląd, kompozycja i detal elewacji nie ulegną zmianie –  
**warunek spełniony**

zakaz:

- a) zmiany wyglądu zewnętrznego elewacji, w sposób prowadzący do utraty wartości historycznych obiektu - *zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP, po wykonaniu prac zabezpieczających powierzchnia elewacji zostanie przywrócona do stanu sprzed wykonania prac; w wyniku wykonania prac historyczny wygląd, kompozycja i detal elewacji nie ulegną zmianie – warunek spełniony*
- b) umieszczania na elewacjach reklam wielkogabarytowych – **nie dotyczy**

dopuszczenie:

- a) stosowania reklam na elewacjach pod warunkiem umieszczania ich w osi budynku, w osi głównych otworów okiennych i drzwiowych lub narożnikowo – **nie dotyczy**
- b) lokalizowanie elementów infrastruktury technicznej, takich jak szafki gazowe i elektryczne na elewacjach, w miejscach, w których nie naruszają one wyglądu zewnętrznego elewacji oraz pod warunkiem ich scalenia kolorystycznego z fasadą – **nie dotyczy**

### 2.3 Ustalenia szczegółowe

Teren objęty zamierzeniem znajduje się w terenie wydzielonym liniami rozgraniczającymi i oznaczonym symbolem UP tereny zabudowy usługowej - usług publicznych, dla którego ustalono:

- 1) przeznaczenie **podstawowe**: tereny zabudowy usługowej - usług publicznych - m.in. administracja, ochrona zdrowia, opieka społeczna, kultura, ochrona przeciwpożarowa, posterunki służb publicznych, oświata, edukacja;
  - 2) przeznaczenie **dopuszczalne**: obiekty wielofunkcyjne, usługi handlu, usługi kultury, warsztaty związane z przeznaczeniem podstawowym, gastronomia, zakłady drobnej wytwórczości leśnej, usługi sportu, urządzone tereny zielone;
- - *zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP, wchodzącej w skład zespołu zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej i nie powoduje zmiany przeznaczenia obiekt, które jest zgodne z przeznaczeniem podstawowym ustalonym w planie.*

**Mając na uwadze powyższe, należy stwierdzić, że projektowana inwestycja jest zgodna z ustaleniami Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego miasta Miechów, uchwalonego uchwałą nr XXXI/481/2017/144/2019 Rady Miejskiej w Miechowie z dnia 7 lipca 2017 r.**

## 3 STAN ISTNIEJĄCY

### 3.1 Rys historyczny

Początki szpitalnictwa w Miechowie związane są z klasztorem Bożogrobców. Najstarsze informacje o praktykach lekarskich pochodzą z XV i XVII wieku. Po kasacie zakonu Bożogrobców opiekę nad ubogimi i chorymi przejął Zarząd Miejski. W czasie bitwy Miechowskiej w 1863 r. pierwszy budynek szpitala spłonął. Następnie został odbudowany jako przytułek dla starców pw. Św. Barbary. W latach 1874-1875 staraniem zawiązanej w 1870 r. Rady Opiekuńczej Dobroczynności Publicznej Powiatu Miechowskiego, z dobrowolnych datków wybudowano szpital pw. Św. Anny. Szpital składał się z trzech pawilonów, służył chorym żołnierzom i zakaźnie chorym, wymagającym izolacji. W 1903 r. proboszcz i równocześnie dziekan Miechowski, ksiądz Józef Kwiatkowski sprowadził do Miechowa Siostry Szarytki. W 1905 r. wybudowano neoromańską kaplicę, dołączoną do korpusu parterowego budynku szpitala.

### 3.2 Opis stanu istniejącego

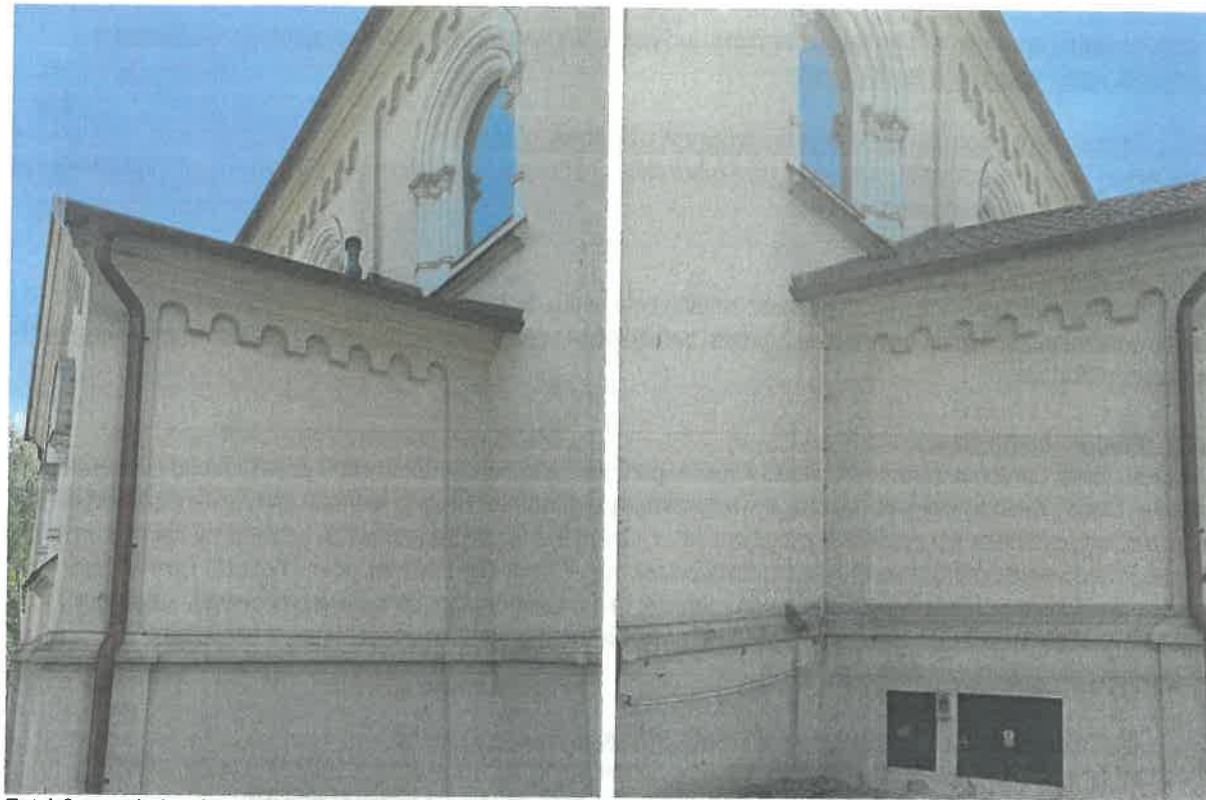
Jest to budynek orientowany, jednonawowy, z prosto zamkniętym prezbiterium. Od północy zakrystia. Dach dwuspadowy kryty blachą, z wieżyczką na sygnaturkę. Fasada jednoosiowa, zwieńczona trójkątnym przyczółkiem, oddzielonym profilowanym gzymsem, z szeroką, półokrągłą archiwoltą wspartą na filarach. Powyżej okulus. Przed wejściem frontowym reprezentacyjne schody. W elewacji bocznej, północnej oraz na elewacji zakrystii zamknięte półokrągłym łukiem, neoromańskie okna. Otwory okienne ujęte w tynkowane, rozglifione archiwolty, wsparte na kolumnienkach. Kolumnienki z wydzieloną za pomocą opaski bazą, z kapitelami dekorowanymi motywami roślinnymi.

P R A C O W N I A     A R C H I T E K T O N I C Z N A

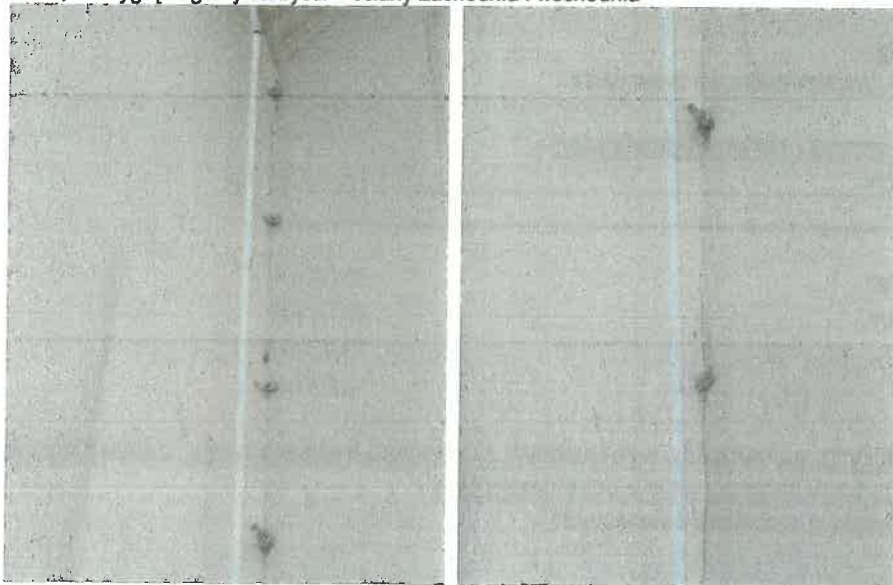


### 3.3 Stan zachowania

Obiekt wielokrotnie poddawany renowacjom. W narożniku, pomiędzy ścianą korpusu kaplicy a zakrystią widoczne pionowe pęknięcia, o charakterze dylatacyjnym, wskazujące na odspajanie się ścian zakrystii od korpusu budynku. Zarysowania widoczne również na płaszczyźnie zachodniej ściany zakrystii. Bezpośredniej przyczyny wystąpienia spękań należy dopatrywać się w warunkach gruntowych, które mogą być zróżnicowane oraz w samym sposobie posadowienia. Uszkodzenia w postaci pęknięć na ścianach kaplicy mogły zostać spowodowane czynnikami takimi jak: nierównomierne osiadania fundamentów, wynikające z błędów wykonanych na etapie wznoszenia budynku, zmian własności gruntu przez infiltrujące w podłoże wody opadowe lub wody z nieszczelnej instalacji kanalizacji, itp. Przyczyną mogło być wzniesienie ścian z różnych materiałów lub posadowienie nowej ściany na innym poziomie niż część przyległa.



Fot.1,2 – wygląd ogólny zakrystii – ściany zachodnia i wschodnia



Fot.3,4 – pęknięcia dylatacyjne widoczne na ścianie wschodniej

PRACOWNIA ARCHITEKTONICZNA

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOBCZYCKA 19

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 140915214

4 GŁÓWNE ROZWIĄZANIA PROJEKTOWE

Zamierzenie polega na zabezpieczeniu i wzmocnieniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. Zaprojektowano mocowanie wzmocnień z ceownika 100 na ścianach oraz fundamentach kaplicy od strony zewnętrznej w bruzdach, w czterech poziomach: na ścianie fundamentowej około 30 cm pod poziomem terenu, tuż nad cokołem na całym obwodzie zakrystii, z utwierdzeniem w ścianach korpusu kaplicy fragmentami ceowników o długości 100 cm, na poziomie spływu łukowego nadproża okna w zakrystii oraz pod gzymsem podokapowym w układzie litery „Z”. Ceowniki kotwione w ścianach kotwami Ø 12 o długości 50 cm w rozstawie 30 cm. W narożnikach kątowniki spawane. Bruzdy z ceownikami wypełnić tynkiem identycznym jak zastosowany na elewacji i scalić kolorystycznie z pozostałą powierzchnią elewacji. Założenia projektowe przedstawiono na rysunkach. Szczegóły zostaną ujęte w projekcie technicznym konstrukcji.

**Projektowane prace nie zmieniają gabarytów budynku. Nie występuje żadna ingerencja w elementy konstrukcyjne sąsiednich budynków.**

4.1 Zamierzony sposób użytkowania, program użytkowy obiektu

Sposób użytkowania budynku oraz jego przeznaczenie pozostaną bez zmian w stosunku do stanu istniejącego. Jest to budynek kultu religijnego - kaplica.

4.2 Układ przestrzenny

Układ przestrzenny budynku pozostanie bez zmian w stosunku do stanu istniejącego. Budynek objęty opracowaniem to kaplica jednonawowa, z prosto zamkniętym prezbiterium. Od północy dobudowana zakrystia na rzucie prostokąta.

4.3 Wygląd zewnętrzny

Budynek objęty opracowaniem to niewielka kaplica, przybudowana do parterowego budynku niegdysiejszego szpitala. Dach dwuspadowy kryty blachą, z wieżyczką na sygnaturkę. Fasada jednoosiowa, zwieńczona trójkątnym przyczółkiem, oddzielonym profilowanym gzymsem, z szeroką, półokrągłą archiwoltą wspartą na filarach. Powyżej okulus. Przed wejściem frontowym reprezentacyjne schody. W elewacji bocznej, północnej oraz na elewacji zakrystii zamknięte półokrągłym łukiem, neoromańskie okna. Otwory okienne ujęte w tynkowane, rozglifione archiwolty, wsparte na kolumnkach. Kolumnki z wydzieloną za pomocą opaski bazą, z kapitelami dekorowanymi motywami roślinnymi.

4.4 Wyroby wykończeniowe zastosowane w elewacjach i kolorystyka

Elewacje tynkowane, malowane w kolorze kremowym, elementy architektoniczne: gzymsy, cokół, pilastry nieznacznie różnicowane kolorystycznie. Dach kryty blachodachówką w kolorze ceglastym

4.5 Technologia wykonania

Budynek murowany tynkowany. Więźba dachowa drewniana.

4.6 Charakterystyczne parametry obiektu budowlanego

Liczba kondygnacji nadziemnych	1
Kondygnacja podziemna	-
• powierzchnia użytkowa	55,00 m²
• powierzchnia zabudowy	86,00 m²
• Długość budynku	13.22 m
• Szerokość budynku	8.62 m

4.7 Informacje o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem

Obiekt jest wyposażony w następujące instalacje wewnętrzne:

- Elektryczną

**4.8 Warunki ochrony pożarowej**

Zamierzenie obejmuje zabezpieczenie i wzmocnienie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 17 września 2021 r. w sprawie uzgadniania projektu zagospodarowania działki lub terenu, projektu architektoniczno-budowlanego, projektu technicznego oraz projektu urządzenia przeciwpożarowego pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej projekt nie wymaga uzgodnienia pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej.

**4.8.1.1 Ilość kondygnacji, wysokość budynku.**

Budynek posiada jedną kondygnację nadziemną i nie jest podpiwniczony. Jest zaliczany do budynków niskich (wysokość do kalenicy około 8 m). Powierzchnia netto budynku wynosi około 55 m<sup>2</sup>.

**4.8.2 Charakterystyka zagrożenia pożarowego, w tym informacje o parametrach pożarowych materiałów niebezpiecznych pożarowo oraz zagrożeniach wynikających z procesów technologicznych, a także w zależności od potrzeb**

W budynku nie będą używane i przechowywane materiały niebezpieczne pożarowo.

**4.8.3 Informacja o klasyfikacji pożarowej z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania.**

Z uwagi na przeznaczenie i sposób użytkowania, budynek objęty opracowaniem to budynek użyteczności publicznej charakteryzowany kategorią zagrożenia ludzi, określany dalej jako ZL.

**4.8.4 Kwalifikacja do kategorii zagrożenia ludzi**

Budynek należy zaliczyć do kategorii zagrożenia ludzi ZL III – budynek użyteczności publicznej. W budynku brak jest pomieszczeń przeznaczonych do przebywania więcej niż 50 osób.

**4.8.5 Podział na strefy pożarowe. Dopuszczalna powierzchnia stref pożarowych.**

Dopuszczalna wielkość strefy pożarowej dla budynków niskich (N) zaliczonych do kategorii zagrożenia ludzi ZL III, zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi wynosi 8 000 m<sup>2</sup>. Budynek będzie stanowił jedną strefę pożarową o wielkości 55,00 m<sup>2</sup>.

**4.8.6 Klasa odporności pożarowej budynków.**

Dla budynków niskich zaliczonych do kategorii zagrożenia ludzi ZL III wymagana jest klasa odporności pożarowej „C”. Dopuszcza się obniżenie wymaganej klasy odporności pożarowej w budynkach o jednej kondygnacji nadziemnej gdy poziom stropu nad pierwszą kondygnacją nadziemną jest na wysokości nie większej niż 9 m nad poziomem terenu do klasy odporności pożarowej „D”.

**4.8.7 Informacje o występowaniu materiałów wybuchowych oraz zagrożenia wybuchem, w tym pomieszczeń zagrożonych wybuchem**

W budynku nie zakłada się przechowywania substancji, których stosowanie lub magazynowanie byłoby podstawą do kwalifikowania stref lub pomieszczeń do zagrożonych wybuchem.

**4.8.8 Parametry pożarowe materiałów.**

W budynku objętym opracowaniem będą występować materiały palne typowe dla obiektów sakralnych. Nie przewiduje się składowania oraz używania w nim materiałów i substancji niebezpiecznych pożarowo w rozumieniu § 2 ust.1 pkt.1 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 07.06.2010 r.

**4.8.9 Gęstość obciążenia ogniowego.**

Dla obiektów zaliczanych do kategorii zagrożenia ludzi można nie wyznaczać obciążenia ogniowego. Gęstość obciążenia ogniowego nie przekroczy 500MJ/m<sup>2</sup>.

**4.8.10 Informacje o warunkach i strategii ewakuacji ludzi lub ich uratowania w inny sposób, uwzględniające liczbę i stan sprawności osób przebywających w obiekcie**

Z pomieszczeń kaplicy zapewniono możliwość ewakuacji bezpośrednio na zewnątrz budynku.



#### 4.9 Opinia geotechniczna

Ze względu na zakres prac polegających na wzmocnieniu i zabezpieczeniu fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy odstępuje się od wykonania dokumentacji badań podłoża gruntowego, projektu geotechnicznego oraz opinii geotechnicznej. Obszar objęty opracowaniem nie jest zagrożony osuwaniem się mas ziemnych. Projektowane prace nie wpływają na zmianę obciążeń w budynku kaplicy oraz w poziomie jego posadowienia. Inwestycję należy zaliczyć do 2 kategorii geotechnicznej w prostych warunkach gruntowych.

#### 4.10 Ochrona dziedzictwa narodowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej

Obiekt objęty opracowaniem wpisany jest do gminnej ewidencji zabytków oraz objęty ochroną w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego. W trakcie wykonywania robót należy przestrzegać zaleceń Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

#### 4.11 Ochrona interesów osób trzecich

Planowana inwestycja nie powoduje ograniczenia dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej, ze środków łączności oraz dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, nie powoduje zaciniania oraz przesłaniania budynków sąsiednich, nie generuje uciążliwych hałasów, wibracji, zakłóceń elektrycznych, promieniowania oraz zanieczyszczeń.

#### 4.12 Analiza ekologiczna

##### 4.12.1 Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie

###### 4.12.1.1 Zapotrzebowanie i jakość wody oraz ilość, jakość i sposób odprowadzania ścieków oraz wód opadowych.

Nie dotyczy. Zamierzenie obejmuje zabezpieczenie i wzmocnienie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. Zapotrzebowanie i jakość wody oraz ilość, jakość i sposób odprowadzania ścieków oraz wód opadowych pozostają bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

###### 4.12.1.2 Emisja zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych i płynnych, z podaniem ich rodzaju, ilości i zasięgu rozprzestrzeniania się

Nie dotyczy. Zamierzenie obejmuje zabezpieczenie i wzmocnienie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. W obiekcie nie instaluje się urządzeń, które mogą stanowić źródło zanieczyszczeń gazowych, pyłowych i płynnych.

##### Rodzaje i ilości wytwarzanych odpadów

Nie dotyczy. Rodzaje i ilość wytwarzanych odpadów pozostają bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

##### Właściwości akustyczne oraz emisja drgań, a także promieniowania, w szczególności jonizującego, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń, z podaniem odpowiednich parametrów tych czynników i zasięgu ich rozprzestrzeniania się.

Nie dotyczy. Zamierzenie obejmuje zabezpieczenie i wzmocnienie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. Budynek nie powoduje szczególnej emisji hałasów, drgań i wibracji, promieniowania, w szczególności jonizującego, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń

##### Wpływ na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, glebę, wody powierzchniowe i podziemne

Nie dotyczy. Zamierzenie obejmuje zabezpieczenie i wzmocnienie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. Wpływ na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, glebę, wody powierzchniowe i podziemne pozostaje bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

##### 4.12.2 Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, w tym zdecentralizowanych systemów dostawy energii opartych na energii ze źródeł odnawialnych, kogenerację, ogrzewanie lub chłodzenie lokalne lub blokowe, w szczególności gdy opiera się całkowicie lub częściowo na energii z odnawialnych źródeł energii, o których mowa w art. 2 pkt 22 ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o

odnawialnych źródeł energii (Dz. U. z 2020 r. poz. 261, 284, 568, 695, 1086 i 1503), oraz pompy ciepła

Nie dotyczy. Zamierzenie obejmuje zabezpieczenie i wzmocnienie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. Ze względu na zakres zamierzenia odstępuje się od analizy.

4.12.3 Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielnie w poszczególnych pomieszczeniach lub w wyznaczonej strefie ogrzewanej, zgodnie z § 135 ust. 7-10 i § 147 ust. 5-7 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2019 r. poz. 1065 oraz z 2020 r. poz. 1608);

Nie dotyczy. Zamierzenie obejmuje zabezpieczenie i wzmocnienie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie. Ze względu na zakres zamierzenia odstępuje się od analizy.

4.13 Informacje o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem.

Nie dotyczy. Wyposażenie budowlano-instalacyjne pozostaje bez zmian w stosunku do stanu istniejącego.

5 UWAGI KOŃCOWE

- wszystkie prace związane z realizacją przedmiotowego zamierzenia należy wykonać zgodnie z Polskimi Normami
- należy stosować materiały i rozwiązania podane w projekcie; wszystkie zastosowane materiały muszą posiadać stosowne atesty i aprobaty techniczne
- wszystkie roboty należy wykonać w zgodzie z wiedzą techniczną, instrukcjami producentów, oraz sztuką budowlaną

Opracowała w kwietniu 2024  
arch. Bogna Gostyńska

*Bogna Gostyńska*

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
tel. 676-17-36-611 REGON 140915214

P R A C O W N I A    A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL. DOBCZYCKA 19  
9

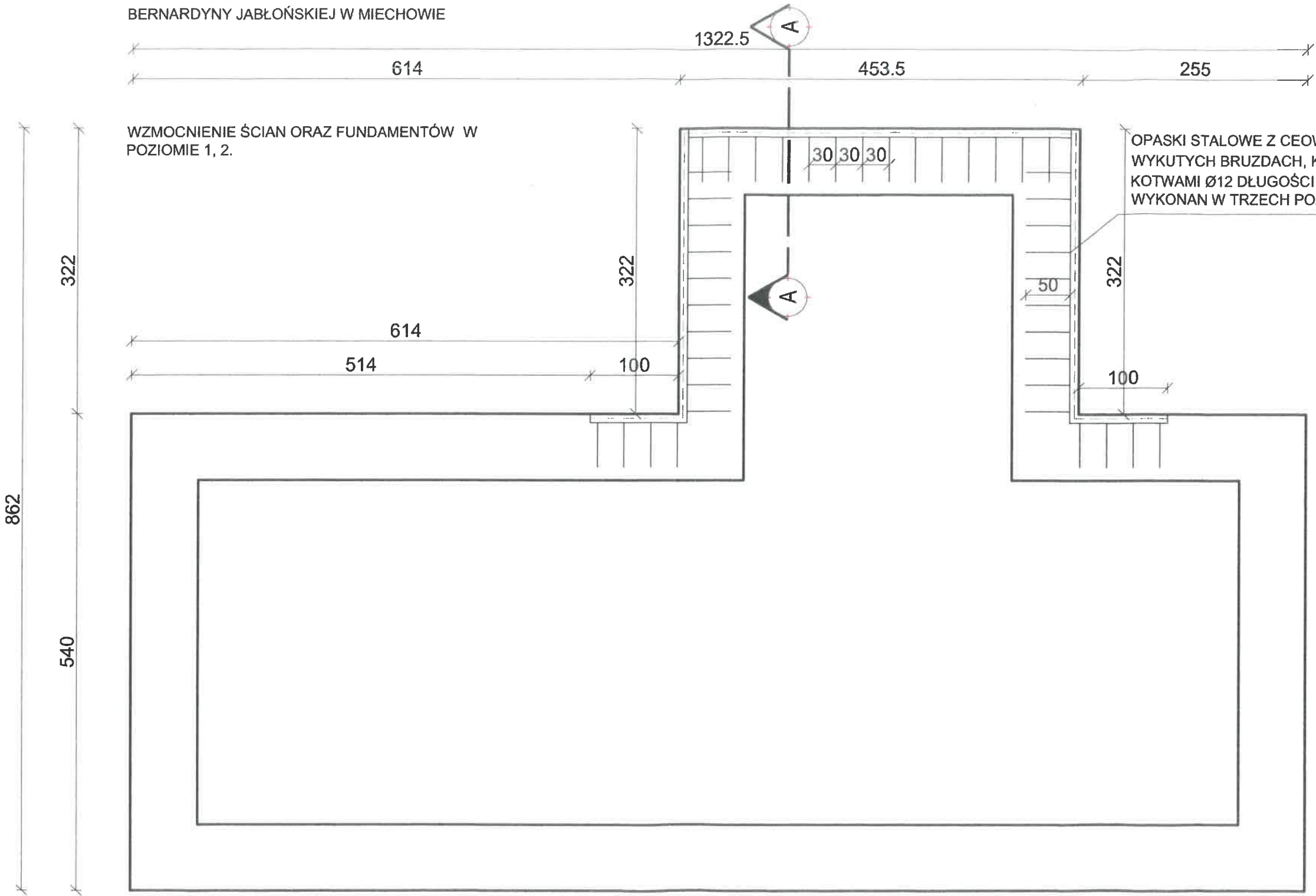




WZMOCNIENIE ŚCIAN ZAKRYSTII W KAPLICY NMP  
W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. IM.BŁ.  
BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE

WZMOCNIENIE ŚCIAN ORAZ FUNDAMENTÓW W  
POZIOMIE 1, 2.

OPASKI STALOWE Z CEOWNIKA 100 W  
WYKUTYCH BRUZZACH, KOTWIONE DO ŚCIAN  
KOTWAMI Ø12 DŁUGOŚCI 50 cm CO 30 cm,  
WYKONAN W TRZECH POZIOMACH

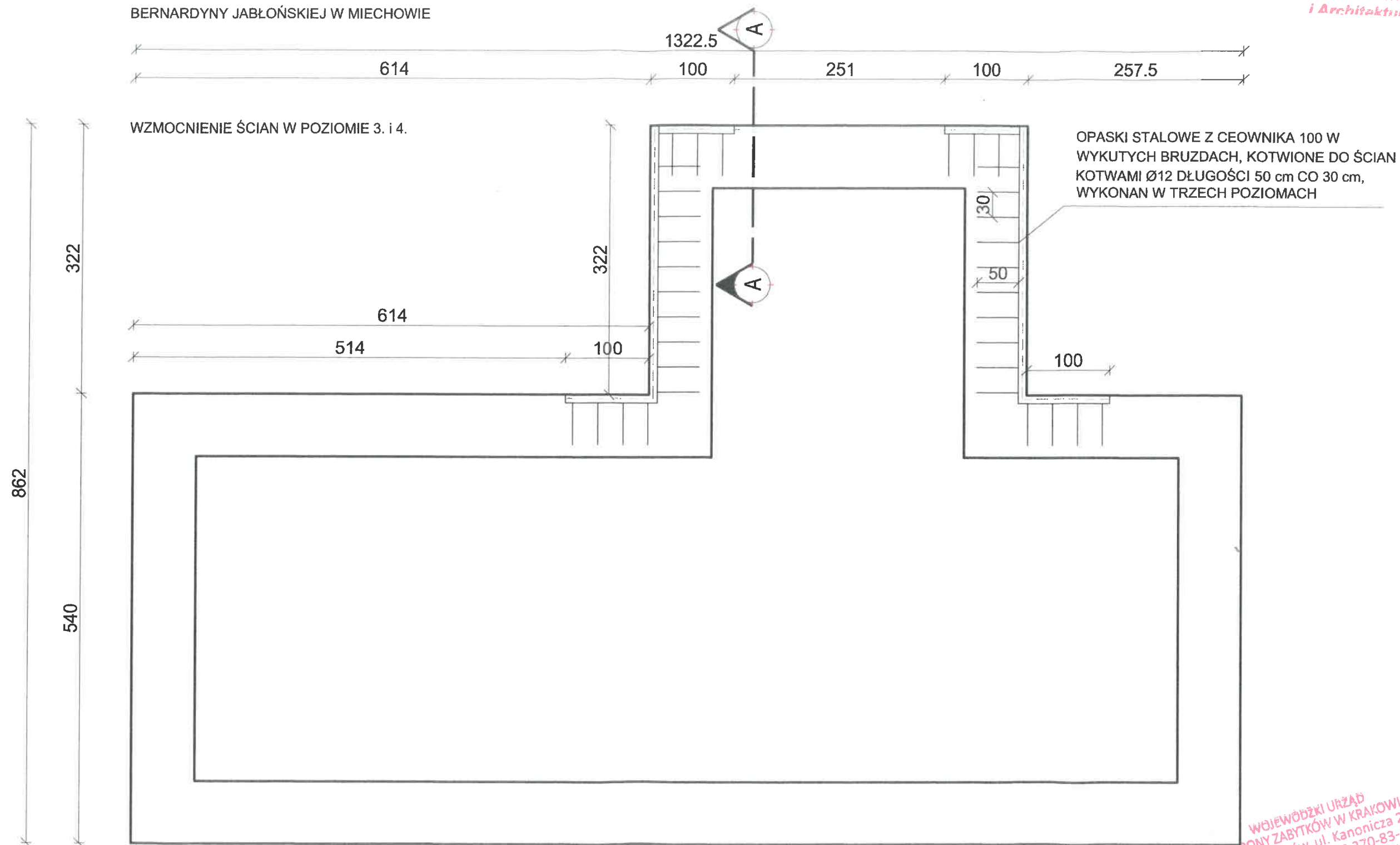


WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 003915214

GENERALNY PROJEKTANT PRACOWNIA ARCHITEKTONICZNA BOGNA GOSTYŃSKA 30-420 KRAKÓW, UL.DOBOSZYŃSKA 1B				
TEMAT	REMONT KAPLICYNMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. BŁ. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE - ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH			
LOKALIZACJA	UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19, OBR. MIECHÓW			
INWESTOR	CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ - ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUNICZO-LECZNICZYCH W MIECHOWIE, UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW			
BRANŻA SPECJALNOŚĆ	ARCHITEKTURA			
PROJEKTOWAŁ	BOGNA GOSTYŃSKA	MPOIA/021/2005		
PRZEDMIOT RYSUNKU	OBRYŚ ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH BUDYNKU - ZAKRES WZMOCNIENIA - POZIOM 1			
FAZA	PB	SKALA	1:50	04 2024
NR RYSUNKU			A-01	



WZMOCNIENIE ŚCIAN ZAKRYSTII W KAPLICY NMP  
W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. IM.BŁ.  
BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE

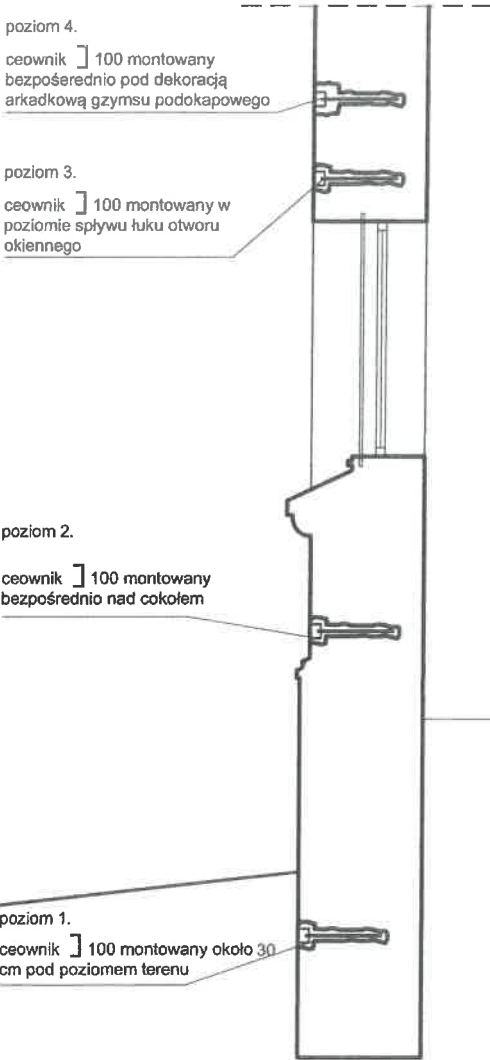


WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTEKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 007915214

GENERALNY PROJEKTANT PRACOWNIA ARCHITEKTONICZNA BOGNA GOSTYŃSKA 30-600 KRAKÓW, UL.DOBECZYKA 16				
TEMAT	REMONT KAPLICY NMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. BŁ. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE - ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH			
LOKALIZACJA	UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19, OBR. MIECHÓW			
INWESTOR	CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ - ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUNICZO-LECZNICZYCH W MIECHOWIE, UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW			
BRANŻA / SPECJALNOŚĆ	ARCHITEKTURA			
PROJEKTOWAŁ	BOGNA GOSTYŃSKA	MPOIA/021/2005		
PRZEDMIOT RYSUNKU	OBRYS ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH BUDYNKU - ZAKRES WZMOCNIENIA - POZIOM 2,3			
FAZA	PB	SKALA	1:50	04 2024
NR RYSUNKU		A-02		



PRZEKRÓJ A-A



bruzdy z ceownikami wypełnić tynkiem w technologii zastosowanej w stanie istniejącym na elewacji

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-17  
NIP 676-17-34 141 85004000015217

GENERALNY PROJEKTANT PRACOWNIA ARCHITEKTONICZNA BOGNA GOSTYŃSKA 30-420 KRAKÓW, UL. DOBRZYCKA 18						
TEMAT	REMONT KAPLICY MNP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. BL. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE - ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH					
LOKALIZACJA	UL. SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19, OBR. MIECHÓW					
INWESTOR	CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ - ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUNICZO-LECZNICZYCH W MIECHOWIE, UL. SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW					
BRANŻA/SPECJALNOŚĆ	ARCHITEKTURA					
PROJEKTOWAŁ	BOGNA GOSTYŃSKA	MPOIA/021/2005				
PRZEDMIOT RYSUNKU	PRZEKRÓJ A-A ZAKRES PRAC REMONTOWYCH					
FAZA	PB	SKALA	1:50	04 2024	NR RYSUNKU	A-03





NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:  
REMONT KAPLICYNMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. BŁ. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE -  
ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH

ADRES: UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ, NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO ORAZ NUMERY DZIAŁEK  
EWIDENCYJNYCH, NA KTÓRYCH OBIEKT JEST USYTUOWANY:  
OBR. MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19 - IDENTYFIKATOR DZIAŁKI EWIDENCYJNEJ 120805\_4.0001.2191/19

INWESTOR: CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ – ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUŃCZO-LECZNICZYCH W  
MIECHOWIE, UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

FAZA: PROJEKT BUDOWLANY

KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: X – BUDYNKI KULTU RELIGIJNEGO

OPRACOWANIE : ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU

- SPIS ZAWARTOŚCI:
- 1. UZGODNIENIE MAŁOPOLSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO KONSERWATORA ZABYTKÓW

kwiecień 2024

załącznik nr 1 do projektu budowlanego

P R A C O W N I A     A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOB CZYCKA 19

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-112-611 REGON 008915214



NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:  
REMONT KAPLICYNMP W ZESPOLE ZABUDOWY HOSPICJUM IM. BŁ. BERNARDYNY JABŁOŃSKIEJ W MIECHOWIE -  
ZABEZPIECZENIE I WZMOCNIENIE FRAGMENTÓW ŚCIAN ZEWNĘTRZNYCH

ADRES: UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ, NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO ORAZ NUMERY DZIAŁEK  
EWIDENCYJNYCH, NA KTÓRYCH OBIEKT JEST USYTUOWANY:  
OBR. MIECHÓW, DZIAŁKA NR 2191/19 - IDENTYFIKATOR DZIAŁKI EWIDENCYJNEJ 120805\_4.0001.2191/19

INWESTOR: CARITAS DIECEZJI KIELECKIEJ – ZESPÓŁ PLACÓWEK OPIEKUŃCZO-LECZNICZYCH W  
MIECHOWIE, UL.SZPITALNA 1, 32-200 MIECHÓW

FAZA: PROJEKT BUDOWLANY

KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: X – BUDYNKI KULTU RELIGIJNEGO

PROJEKTANT: BOGNA GOSTYŃSKA, NR UPR. MPOIA 021/2005  
UL.DOB CZYCKA 19, 30-620 KRAKÓW

OPRACOWANIE: INFORMACJA O BEZPIECZEŃSTWIE I OCHRONIE  
ZDROWIA

IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ	NR UPRAWNIEN	DATA	PODPIS
arch. Bogna Gostyńska	Architektura	MPOIA 021/2005	04.2024	B Gostyńska

kwiecień 2024

załącznik nr 2 do projektu budowlanego  
WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY PRAWYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel 12 370-83-11, 12 370-83-12  
ulp 674-17-26 fax 12 370-83-14

P R A C O W N I A    A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOB CZYCKA 19  
2



Zamierzenie obejmuje zabezpieczenie i wzmocnienie fragmentów ścian zewnętrznych Kaplicy NMP w zespole zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej w Miechowie.

Kolejność wykonywania robót będzie następująca:

- zagospodarowanie placu budowy;
- ustawienie rusztowań;
- wykucie bruzd pod montaż ceowników stalowych;
- montaż ceowników kotwami do ścian;
- wykonanie uzupełnień fragmentów po wykuciu tynkiem naśladowczo do otoczenia;
- malowanie elewacji ze scaleniem kolorystycznym;
- uporządkowanie placu budowy.

#### Wykaz istniejących obiektów budowlanych

Na terenie planowanej inwestycji znajduje się kaplica objęta opracowaniem oraz zespół zabudowy Hospicjum im. Bł. Bernardyny Jabłońskiej.

#### 1. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

Zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi podczas wykonywania robót mogą stwarzać ukształtowanie terenu przy elewacji.

#### 2. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych

Podczas realizacji robót budowlanych mogą wystąpić następujące zagrożenia:

##### A.) Zagrożenia naturalne związane z wykonywaniem:

- a.) robót na wysokości :
  - upadek z wysokości,
  - uderzenie spadającym przedmiotem osób pracujących na niższej kondygnacji,
- b.) robót ciesielskich:
  - upadek z wysokości,
  - uderzenie spadającymi przedmiotami,
  - stosowanie elektronarzędzi,
  - transport ręczny, przygnięcie,
- c.) robót murarskich i tynkarskich:
  - j.w.,
- d.) robót zbrojarskich i betoniarskich :
  - zagrożenie związane z elementami ostrymi i wystającymi,
  - ciężar,
- e.) robót montażowych :
  - zagrożenia związane z przemieszczaniem się ludzi i sprzętu
  - ciężar, śliskie powierzchnie,
- f.) robót spawalniczych :
  - promieniowanie optyczne,
  - zapylenie, poparzenie,
  - zagrożenie pożarem i/lub wybuchem,
  - porażenie prądem elektrycznym,
- g.) robót dekarskich i izolacyjnych :
  - upadek z wysokości,
  - poparzenie, pożar,
  - wybuch lub zatrucie przy stosowaniu benzenu lub innych rozpuszczalników
- h.) robót rozbiórkowych :
  - obalenie, przygnięcie,
  - ręczne prace transportowe

P R A C O W N I A     A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL.DOB CZYCKA 19

WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 003915214

- i.) robót budowlanych z użyciem materiałów wybuchowych :
- B.) Zagrożenia związane z pracą i ruchem maszyn i urządzeń:
- od wirujących części maszyn i urządzeń,
  - podczas przemieszczania maszyn, urządzeń i środków transportowych,
  - przy wykonywaniu przeglądów i napraw maszyn i urządzeń,
  - podczas spawania elektrycznego i gazowego, a w szczególności na wysokości,
  - podczas prac i przeglądów urządzeń elektroenergetycznych,
  - podczas użytkowania maszyn i urządzeń niesprawnych, nie posiadających wymaganego świadectwa dopuszczenia przez dozór techniczny
- C.) Zagrożenia związane z czynnikami psychofizycznymi pracowników:
- lekceważenie zagrożenia,
  - niezastosowanie się do poleceń kierownika budowy lub mistrza budowy,
  - zmęczenie, zdenerwowanie, stres,
  - nagłe zachorowanie, niedyspozycja fizyczna,
  - niedostateczna koncentracja uwagi na wykonywanej czynności,
  - zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura
  - zaskoczenie niespodziewanym zdarzeniem,
  - nieprzestrzeganie obowiązujących instrukcji i zasad bhp.
- D.) zagrożenie pożarem
- Zagrożenie pożarowe może wystąpić:
- podczas eksploatacji maszyn i urządzeń do robót ziemnych, budowlanych i drogowych,
  - w stacjach transformatorowo rozdzielczych i rozdzielniach elektrycznych,
  - na stanowiskach pracy,
  - w pomieszczeniach higieniczno-sanitarnych i socjalnych,
  - składowanie materiałów pożarowo niebezpiecznych.
- Zagrożenie pożarowe mogą stanowić:
- zwarcia w instalacji elektrycznej,
  - nieuszczelność przewodów paliwowych i ciśnieniowych,
  - zaprószenie ognia na skutek prowadzenia prac spawalniczych.

Ponadto zagrożenie pożarowe mogą stworzyć osoby postronne działaniem umyślnym.

- E.) Sytuacje nadzwyczajne – klęska żywiołowa, katastrofa budowlana
- zalanie, podtopienie,
  - obalenie, zerwanie konstrukcji,
  - osunięcie, erozja gruntu.

C.) Na stanowiskach pracy mogą wystąpić inne zagrożenia nie ujęte w w/w punktach.

Pozostałe nieprzewidziane wyżej zagrożenia, mogące wystąpić podczas realizacji robót budowlanych wynikające z doboru technologii i narzędzi przez wykonawcę należy uwzględnić w „ Planie BIOZ ”.

### 3. Wskazanie sposobu prowadzenie instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych

Prace należy prowadzić zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych. Wszyscy uczestnicy procesu budowlanego współdziałają ze sobą w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy w procesie przygotowania i realizacji budowy. Wszystkie osoby przebywające na terenie budowy obowiązują stosowanie niezbędnych środków ochrony indywidualnej. Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują kierownik robót oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków.

Przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych konieczne jest przeprowadzenie instruktażu robotników celem określenia zasad postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia. Instruktaż powinien obejmować w szczególności imienny podział pracy, kolejność wykonywania zadań, wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy poszczególnych czynnościach.

Wykaz stanowisk pracy na których występują szczególnie duże zagrożenia dla zdrowia oraz zagrożenia wypadkowe określa każdy pracodawca.

**Wykaz wymaganych szkoleń bhp:**

- Kierownik budowy i Mistrz budowy

A.) Szkolenie wstępne

P R A C O W N I A     A R C H I T E K T O N I C Z N A



- Instruktaż ogólny
  - Instruktaż stanowiskowy
  - Szkolenie podstawowe dla osób kierujących pracownikami
- B.) Szkolenie okresowe bhp dla osób kierujących pracownikami
- Pracownicy zatrudnieni na robotniczych stanowiskach pracy
- C.) Szkolenie wstępne
- Instruktaż ogólny
  - Instruktaż stanowiskowy
  - Szkolenie podstawowe

Szkoleniu wstępnemu pracownicy powinni być poddani przed przystąpieniem do wykonywania prac szczególnie niebezpiecznych. Na robotniczych stanowiskach pracy, na których występują szczególnie duże zagrożenia dla zdrowia pracowników oraz zagrożenia wypadkowe, szkolenie podstawowe powinno być przeprowadzone przed rozpoczęciem pracy na tych stanowiskach.

Szkolenie pracowników w zakresie instruktażu ogólnego i stanowiskowego przeprowadzić mogą zarówno kierownik budowy jak i mistrz budowy pod warunkiem że posiadają aktualne szkolenie podstawowe lub okresowe w zakresie bhp dla osób kierujących pracownikami.

Instruktaż stanowiskowy na stanowisku pracy winien być zakończony egzaminem, przed komisją złożoną z kierownika budowy i mistrza budowy. Instruktaż należy przeprowadzać przy zmianie stanowiska i/lub technologii prowadzonych robót. Przeszkolenie w zakresie szkolenia podstawowego pracownicy zatrudnieni na robotniczych stanowiskach pracy powinni odbyć w specjalistycznych ośrodkach szkoleniowych.

D.) Szkolenie okresowe

Z uwagi na wykonywanie prac szczególnie niebezpiecznych (praca w wykopach oraz praca na wysokości) szkolenie okresowe pracownicy powinni odbywać nie rzadziej jak raz do roku.

**Zalecane formy przeprowadzania szkoleń:**

Instruktaż, pokaz, wykład, pogadanka, kurs, seminarium – z wykorzystaniem foliogramów, filmów, przeźroczy, naturalnych pomocy, a to: maszyn i urządzeń, środków ochrony indywidualnej oraz drukowanych materiałów. Zakres tematyczny instruktażu:

Szczegółowy program szkolenia powinien uwzględniać tematykę (czynniki i zagrożenia) charakterystyczne dla rodzajów prac wykonywanych przez uczestników szkolenia.

Uwaga:

Pracownicy nadzoru technicznego powinni posiadać uprawnienia do sprawowania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.

Pracownicy obsługujący maszyny i urządzenia, które wymagają specjalnych kwalifikacji powinni legitymować się świadectwem potwierdzającym posiadanie takich kwalifikacji.

**4. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

Wykonawca przed przystąpieniem do wykonywania robót budowlanych jest obowiązany opracować instrukcję bezpiecznego ich wykonania i zaznajomić z nią pracowników w zakresie wykonywanych przez nich robót. Wykonawca powinien dysponować planem ewakuacji i architektonicznym obiektem, w tym rozmieszczenia punktów ewakuacyjnych takich jak węzły energetyczne, wodne, które mogą być udostępniane w chwili zagrożenia na żądanie kierującego akcją pomocową,

- należy zapewnić dojazd do obiektu dla jednostek ratowniczych,
- bezwzględnie stosować zgodnie z PN oznaczenia miejsc niebezpiecznych,
- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bhp, stosując wszystkie wymagania Rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie bhp podczas wykonywania robót budowlanych oraz Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej w sprawie ogólnych przepisów bhp
- do pracy dopuszczać tylko pracowników posiadających aktualne szkolenia bhp w tym stanowiskowe oraz aktualne badania lekarskie bez przeciwwskazań do wykonywania danej pracy,
- zapewnić i egzekwować używanie przez pracowników środków ochrony indywidualnej i zbiorowej zabezpieczających przed wypadkiem,
- dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy,

P R A C O W N I A   A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA

30-620 KRAKÓW, UL.DOBZYCKA 19

- ZABEZPIECZENIE ŚCIAN KAPLICY HOSPICJUM W MIECHOWIE
- tworzyć dobrą atmosferę wśród pracowników,
  - na terenie budowy należy rozmieścić znaki ewakuacyjne oraz sprzęt pożarowy,
  - w pomieszczeniach higieniczno-sanitarnych i socjalnych powinna się znajdować kompletnie wyposażona apteczka pierwszej pomocy przedlekarskiej,
  - wskazać osoby przeszkolone w zakresie udzielania pierwszej pomocy przedlekarskiej,
  - pracownicy winni informować osoby kierownictwa i dozoru o bezpośrednim zagrożeniu życia i zdrowia.
  - dla wszystkich stanowisk pracy na budowie należy opracować ocenę ryzyka zawodowego i o ryzyku tym poinformować pracowników,
  - należy przestrzegać przepisów regulujących zasady wykonywania ręcznych prac transportowych

Wszyscy uczestnicy procesu budowlanego współdziałają ze sobą w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy w procesie przygotowania i realizacji budowy. Wszystkie osoby przebywające na terenie budowy obowiązują stosowanie niezbędnych środków ochrony indywidualnej. Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują kierownik robót oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków.

Miejsca prowadzenia robót budowlanych stosownie do rodzaju zagrożenia muszą być wydzielone i oznakowane oraz odpowiednio zabezpieczone. Strefy gromadzenia i usuwania odpadów należy wygrodzić i oznakować. Odpady należy usuwać w sposób ograniczający ich rozrzut i pylenie. Elementy, które mogą ulec przewróceniu w czasie montażu lub wznoszenia należy odpowiednio zabezpieczyć. Przed rozpoczęciem robót budowlanych należy ustalić istniejące trasy przebiegu mediów i instalacji i zapoznać z symbolami oznaczeń tych tras osoby wykonujące roboty budowlane. Teren budowy należy wyposażać w niezbędny sprzęt do gaszenia pożaru. W pomieszczeniach zamkniętych należy zapewnić wymianę powietrza, wynikającą z potrzeb bezpieczeństwa pracy. Jeżeli światło naturalne jest niewystarczające do wykonywania robót należy stosować oświetlenie sztuczne. Przechowywanie i przemieszczanie materiałów, wyrobów, substancji oraz preparatów niebezpiecznych na terenie budowy winno odbywać się w sposób eliminujący powstawanie zagrożenia dla zdrowia ludzi. Granice obszarów wewnętrznych i zewnętrznych stref ochronnych, takich jak strefy magazynowania i składowania materiałów, wyrobów, substancji oraz preparatów niebezpiecznych, strefy pracy sprzętu zmechanizowanego i pomocniczego powinny być wydzielone i oznakowane.

Roboty ziemne powinny być prowadzone na podstawie projektu określającego położenie instalacji i urządzeń podziemnych, mogących znaleźć się w zasięgu prowadzonych robót. Wykonywanie robót w pobliżu w/w instalacji powinno być poprzedzone określeniem przez kierownika budowy bezpiecznej odległości w jakiej mogą być one wykonywane od istniejącej sieci i sposobu wykonywania tych robót. W czasie wykonywania robót ziemnych miejsca niebezpieczne należy ogrodzić i umieścić napisy ostrzegawcze. W czasie wykonywania wykopów w miejscach dostępnych dla osób niezatrudnionych przy tych robotach, należy wokół wykopów pozostawionych na czas zmroku i w nocy ustawić balustrady zaopatrzone w światło ostrzegawcze koloru czerwonego. Poręcze balustrad powinny znajdować się na wysokości 1,10 m nad terenem i w odległości nie mniejszej niż 1,0 m od krawędzi wykopu. Wykopy o ścianach pionowych nieumocnionych, bez rozparcia lub podparcia mogą być wykonywane tylko do głębokości 1,0 m w gruntach zwartych, w przypadku gdy teren przy wykopie nie jest obciążony w pasie o szerokości równej głębokości wykopu. Wykopy bez umocnień o głębokości większej niż 1,0 m, lecz nie większej od 2,0 m można wykonywać, jeżeli pozwalają na to wyniki badań gruntu. Należy również ustalić rodzaje prac, które powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby, w celu zapewnienia asekuracji, ze względu na możliwość wystąpienia szczególnego zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzkiego. Szczególną ostrożność należy zachować w trakcie wykonywania prac na wysokości. Prace na wysokości powyżej 1 m należy wykonywać z pomostów rusztowań. Wykonywanie tych prac z drabin przystawnych jest zabronione.

Do zabezpieczeń stanowisk pracy na wysokości, przed upadkiem z wysokości, należy stosować środki ochrony zbiorowej, w szczególności balustrady, siatki ochronne i siatki bezpieczeństwa. Stosowanie środków ochrony indywidualnej, w szczególności takich jak szelki bezpieczeństwa jest dopuszczalne, gdy nie ma możliwości stosowania środków ochrony zbiorowej.

Stanowiska pracy o niestabilnym charakterze należy poddawać sprawdzeniu pod względem ich stabilności, zamocowań i zabezpieczeń przed upadkiem osób i przedmiotów. Sprawdzenia należy dokonać po każdej zmianie usytuowania, po każdej przerwie w pracy trwającej dłużej niż 7 dni. Osoba wykonująca roboty na dachu o nachyleniu powyżej 20%, jeżeli nie stosuje się rusztowań ochronnych, jest obowiązana stosować środki ochrony indywidualnej lub inne urządzenia ochronne.

Cieśle powinni być wyposażeni w zasobniki na narzędzia ręczne, uniemożliwiające wypadanie narzędzi oraz nieutrudniające swobody ruchu. W czasie montażu lub demontażu deskowań należy zapewnić środki

zabezpieczające przed możliwością zawalenia się konstrukcji usztywniających i rozpierających. O kolejności montażu i demontażu poszczególnych elementów decydują kierownik robót oraz mistrz budowlany. Maszyny i inne urządzenia techniczne oraz narzędzia zmechanizowane powinny być montowane, eksploatowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją producenta oraz spełniać wymagania określone w przepisach dotyczących systemu oceny zgodności. Maszyny i inne urządzenia techniczne, podlegające dozorowi technicznemu, mogą być używane na terenie budowy tylko wówczas, jeżeli wystawiono dokumenty uprawniające do ich eksploatacji. Wykonawca, użytkujący maszyny i inne urządzenia techniczne, niepodlegające dozorowi technicznemu, powinien udostępnić organom kontroli dokumentację techniczną – ruchową lub instrukcję obsługi tych maszyn lub urządzeń. Operatorzy lub maszyniści żurawi, maszyn budowlanych, kierowcy wózków i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje. Roboty związane z podłączaniem, sprawdzaniem, konserwacją i naprawą instalacji i urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia. Wykonawca, użytkujący maszyny i inne urządzenia techniczne, niepodlegające dozorowi technicznemu, udostępnia organom kontroli dokumentację techniczno-ruchową lub instrukcję obsługi tych maszyn lub urządzeń. Wykonawca zapoznaje pracowników z w/w dokumentacją, przed dopuszczeniem ich do wykonywania robót. Maszyny i inne urządzenia techniczne eksploatuje się, konserwuje i naprawia zgodnie z instrukcją producenta, w sposób zapewniający ich sprawne funkcjonowanie. Maszyny i inne urządzenia techniczne powinny być: utrzymane w stanie zapewniającym ich sprawność; stosowane wyłącznie do prac, do jakich zostały przeznaczone; obsługiwane przez przeszkolone osoby. Przeciążanie maszyn i innych urządzeń technicznych ponad dopuszczalne obciążenia robocze jest zabronione, z wyjątkiem przeciążeń dokonanych w czasie badań i prób. W przypadku stwierdzenia w czasie pracy uszkodzenia maszyny lub innego urządzenia technicznego należy je niezwłocznie unieruchomić i odłączyć dopływ energii. Używanie narzędzi uszkodzonych jest zabronione. Narzędzia do pracy udarowej nie mogą mieć: uszkodzonych zakończeń roboczych; pęknięć, zadr i ostrych krawędzi w miejscu ręcznego uchwytu; rękojeści krótszych niż 0,15 m. Obsługa pistoletu do wstrzeliwania kołków może być powierzona wyłącznie osobie posiadającej wymagane uprawnienia. Narzędzia ręczne o napędzie elektrycznym należy kontrolować zgodnie z instrukcją producenta. Wyniki kontroli powinny być odnotowywane i przechowywane przez kierownika budowy. Pracy przy spawaniu i cięciu metali prowadzić zgodnie ze szczegółowymi wymaganiami bezpieczeństwa i higieny pracy, zawartymi w odpowiednich przepisach. Teren budowy powinien być ogrodzony, odpowiednio oznakowany i strzeżony przed dostępem osób nieupoważnionych. Pracownicy na budowie muszą stosować środki ochrony indywidualnej, zabezpieczające przed skutkami zagrożeń. Prace szczególnie niebezpieczne prowadzić pod nadzorem wyznaczonych w tym celu osób, posiadających odpowiednie kwalifikacje i uprawnienia. Na terenie budowy powinny być zlokalizowane pomieszczenia higieniczno-sanitarne dla pracowników. Należy zapewnić wszystkim pracownikom wodę zdatną do picia lub inne napoje. Przed rozpoczęciem budowy kierownik budowy jest obowiązany sporządzić lub zapewnić sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, uwzględniając specyfikę obiektu budowlanego i warunki prowadzenia robót budowlanych. Na budowie w widocznym miejscu umieścić tablicę informacyjną oraz ogłoszenie zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia.

Opracowała  
arch. Bogna Gostyńska

*Bogna Gostyńska*

WOJEWODZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW W KRAKOWIE  
31-002 Kraków, ul. Kanonicza 24  
tel. 12 370-83-11, 12 370-83-12  
NIP 676-17-36-611 REGON 032015214

P R A C O W N I A    A R C H I T E K T O N I C Z N A

BOGNA GOSTYŃSKA  
30-620 KRAKÓW, UL. DOBCZYCKA 19



